Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	A
CLUB 2	Rossemaison	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	31.03.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	22:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A14		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	150

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207594	NICOULIN Christine	
Official scorer Marqueur	206190	POUILLY Christophe	
Referee 1 Arbitre 1	2274	BAUMGARTNER Sandro	
Referee 2 Arbitre 2	20821	RÖMER Jonathan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: Rapport Arbitre

☐

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN Julien				201644
16	A	NICOULIN Thibaut				201623
69	G	CRAMATTE Tom	X	X	X	205244
29	G	FRIDEZ Stéphane				2042
61		REBETEZ Nicolas				205261
28		CRAMATTE Noé				204292
15		HOULMANN Joris				214156
4		FRIDEZ Thibault				94177
59		FAIVRE Julien				204483
21		CALABRIA Anthony				208120
10		ROUECHE Terry				205002
12		COMMENT Donovan				207124
TS		POUILLY Arthur				204007
44		MEUSY Hugo				202605
87		CHÂTELAIN Gaëtan				202668
7		MOINE Emmanuel				203061

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: FRIDEZ Johann — Signature — 30070

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
24:02	61	23	1				

TOTAL: 1

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:41	4	2	04:22	C1
10:31	87	2	12:31	B2
29:36	44	2	31:36	E
32:58	28	5	37:58	J1
32:58	28	20	60:00	O

TOTAL: 31 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	KOULMEY Sébastien				95229
93	A	ZITTLAU Antonio				204322
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
20	G	FROSSARD Yann				98430
88		CHOFFAT Jérôme				204416
12		CRELIER Noah				215001
18		GYGAX Léo				205015
83		JACQUEMAI Patrice				98260
71		KOLLER Ludovic				201184
45		KOULMEY Grégory				2257
29		MERCAY Louis				206162
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
91		SEURET Dylan				201404
10		STEMER Vincent				206165
94		ZINKL Jonas				203277

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: BOSS Cédric — Signature — 217001

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:22	TS	45	1				
11:41	88	45	2				
21:28	29	18	3				
43:40	18	93	4				
59:59	94		5				

TOTAL: 5

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:31	18	2	12:31	B1
18:31	26	2	20:31	B1
25:19	26	2	27:19	H
27:56	83	2	29:56	H
39:44	12	2	41:44	K1

TOTAL: 10 min